



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Produits laitiers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-19D004/A	Date 2018-12-03
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-19D004	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier TOR-8-41116 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-007-7655	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2018-11-20	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Noor, Hussain	Buyer Id - Id de l'acheteur tor007
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2077 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification n° 002 vise à répondre aux questions de l'industrie.

Questions et réponses

Question n° 1 : Page 4 – 2.2 Présentation des offres. Cette section indique que l'on doit présenter les offres par télécopieur au 905-615-2023. La page 1 de la demande d'offre à commandes (DOC) indique que l'on doit les présenter par télécopieur au 905-615-2095. Quel numéro faut-il composer pour présenter les offres?

Réponse n° 1 : Si les offres sont présentées par télécopieur, il faut utiliser le 905-615-2095.

Question n° 2 : Annexe F – Tableau 1 (révision 1) – Liste des produits. Les soumissionnaires sont-ils tenus de présenter une cotation selon l'unité de mesure indiquée? Par exemple : Article n° 1 – 10 x 2,27 kg désigne un prix à la caisse, et pas au kilogramme. Est-ce exact? Article n° 3 – 2 x 2,5 kg indique un prix au kilo et non à la caisse. Est-ce exact?

Réponse n° 2 : Oui, c'est exact. Article n° 1 – 10 x 2,27 kg désigne le prix à la caisse, qui sera évalué selon le prix à la caisse, et non selon le prix au kilo. Article n° 3 – 2 x 2,5 kg désigne le prix au kilo, qui sera évalué selon le prix au kilo, et non selon le prix à la caisse.

Question n° 3 : Article n° 40 – Code Unitrak 1C022. Les soumissionnaires sont priés de présenter une cotation pour un sac de 20 litres (L). Pour 20 000 sacs. Les usages sont mentionnés à des fins d'évaluation, mais ce chiffre semble très élevé.

Réponse n° 3 : C'est exact. Les Forces nourrissent quotidiennement jusqu'à 5 000 militaires. Veuillez formuler votre cotation selon l'usage prévu, comme il est indiqué.

Question n° 4 : Article n° 42 – Code Unitrak 1C144. Les soumissionnaires sont priés de présenter une cotation pour un sac de 2 x 160 unités. Faut-il une cotation pour un sac de 1 x 160 unités? Une caisse qui ne serait pas pleine? Pour 20 000 sacs?

Réponse n° 4 : L'évaluation se fera selon la taille d'une caisse complète. La caisse complète est ce qui est demandé.

Question n° 5 : Article n° 49 – Code Unitrak 1J045. Ici, on demande le prix à l'unité. L'unité est-elle de 1 L ou de 12 x 1 L?

Réponse n° 5 : L'unité est considérée comme 1 litre.

Question n° 6 : Article n° 50 – Code Unitrak 1J073. Ici, on demande le prix du sac. La cotation est-elle requise pour le sac de 5 L?

Réponse n° 6 : Oui, la cotation est demandée pour le sac de 5 L.

Question n° 7 : Articles n^{os} 50 à 70; aucune unité de mesure n'est indiquée. Comment doit-on coter ces articles? Les soumissionnaires sont-ils tenus de présenter leur propre unité de mesure?

Réponse n° 7 : Ces articles supplémentaires sont ordinairement cotés au kilo.

Solicitation no - N° de l'invitation
W0113-19D004/A
Client Ref. no - N° de réf. du client
W0113-19D004

Amd. no - N° de la modif.
002
File no - N° du dossier
TOR-8-41116

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR007
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.